

Driftsvejledning



TruTool F 125 (2A1)

TRUMPF GmbH + Co. KG, Technische Redaktion
Johann-Maus-Straße 2, D-71254 Ditzingen
Fon: +49 7156 303 - 0, Fax: +49 7156 303 - 930540
Internet: <http://www.trumpf.com>
E-Mail: docu.tw@de.trumpf.com



Indholdsfortegnelse

1	Sikkerhed	2
1.1	Generelle sikkerhedshenvisninger	2
1.2	Specifikke sikkerhedshenvisninger for falslukere	2
2	Beskrivelse	3
2.1	Korrekt anvendelse	3
2.2	Tekniske data	4
2.3	Symboler	4
2.4	Information om støj og vibrationer	5
3	Indstillinger	6
3.1	Indstilling af hammer - stående fals	6
3.2	Indstilling af hammer - stående vinkelfals	7
4	Betjening	9
4.1	Arbejde med TruTool F 125 (2A1)	9
	Tilkobling	9
	Arbejde	9
	Frakobling	9
4.2	Overbelastningssikkerhedsanordning på motoren	9
5	Vedligeholdelse	11
5.1	Skift af kunststofbuffer	11
5.2	Udskiftning af kulbørster	11
5.3	Udskiftning af tilslutningskablet	12
6	Forbrugsmateriale og tilbehør	13
6.1	Bestilling af forbrugsmateriale	13
7	Bilag: Overensstemmelseserklæring, garanti, reservedelslister	14

1. Sikkerhed

1.1 Generelle sikkerhedshenvisninger

ADVARSEL

Læs samtlige advarselshenvisninger og alle anvisninger.

- Manglende overholdelse af advarselshenvisninger og anvisninger kan medføre elektrisk stød, brand og/eller svære kvæstelser.
- Alle advarselshenvisninger og anvisninger skal opbevares til senere brug.

FARE

Elektrisk spænding! Livsfare pga. elektrisk stød!

- Inden der foretages vedligeholdelsesarbejder på maskinen, skal stikket altid trækkes ud af stikdåsen.
- Kontrollér stik, kabel og maskine for beskadigelse før hver brug.
- Opbevar maskinen tørt, og anvend den ikke i fugtige rum.
- Ved brug af det elektriske værktøj i det fri skal der tilsluttes et fejlstrømsrelæ med maks. udløsningsstrøm på 30 mA.
- Anvend kun originalt tilbehør fra TRUMPF.

ADVARSEL

Ukorrekt håndtering af maskinen!

- Bær beskyttelsesbriller, høreværn, åndedrætsværn, beskyttelseshandsker og arbejdssko under arbejdet.
- Sæt kun stikket i, når maskinen er slukket. Træk netstikket ud efter endt arbejde.
- Bær ikke maskinen i kablet.
- Vedligeholdelse skal udføres af uddannede fagfolk.

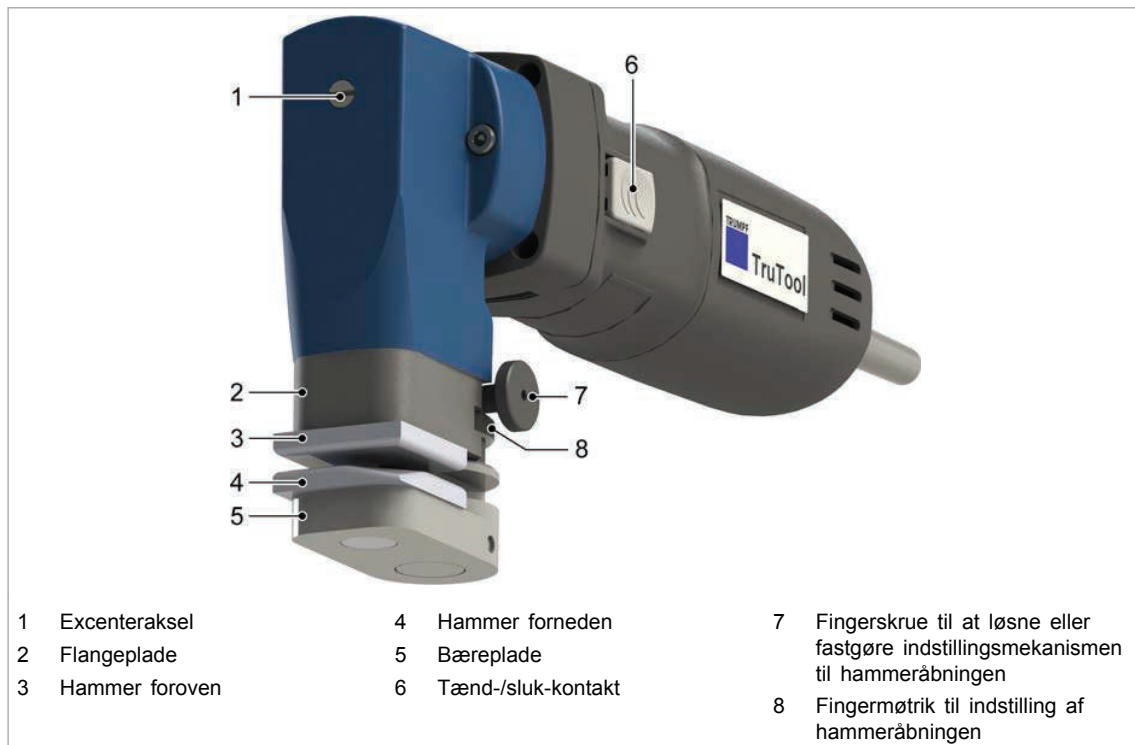
1.2 Specifikke sikkerhedshenvisninger for falslukkere

ADVARSEL

Risiko for skader på hænderne!

- Hold hænderne væk fra bearbejdningsområdet.
- Hold maskinen med begge hænder.

2. Beskrivelse



TruTool F 125 (2A1)

Fig. 73134

2.1 Korrekt anvendelse

ADVARSEL


Ukorrekt håndtering af maskinen!

- Maskinen må kun anvendes til de arbejder og de materialer, som er beskrevet under "Korrekt anvendelse".

TRUMPF falslukker TruTool F 125 (2A1) er en elektrisk drevet håndholdt maskine til følgende formål:

- Lukning (sammenhamring) af forud-bukkede stående false og stående vinkelfalse på tilsvarende forbehandlede emner, som f.eks. ventilationskanaler, huse og beholdere osv.
- Lukning af false på lige eller bukkede konturer samt i hjørner og vinkler.
- Sammenpresning af metalindfatninger til emner af gummi, tekstil eller kunststof

2.2 Tekniske data

	Andre lande			USA
	Værdier			
Spænding	230 V	120 V	110 V	120 V
Frekvens	50/60 Hz	50/60 Hz	50 Hz	50/60 Hz
Arbejdshastighed	5 - 6 m/min			16 - 20 ft/min
Mærkeeffekt	550 W	500 W		
Slagantal i tomgang	2100/min.			
Vægt	2.8 kg			6.17 lbs
Beskyttelsesklasse	II / 			

Tab. 1




Tilladt materialetykkelse	
	Hammer (foroven / forneden)
Stål op til 400 N/mm ²	1.25 mm 0.049 in
Maks. falstykkelser	5 mm 0.2 in
Maks. falshøjde	40 mm 1.6 in

Tab. 2

2.3 Symboler

Bemærk

De følgende symboler er vigtige for at kunne læse og forstå driftsvejledningen. Den rigtige forståelse af symboler hjælper Dem til en bedre og mere sikker betjening af maskinen.

Symbol	Navn	Forklaring
	Læs driftsvejledningen	Før idrifttagning af maskinen skal betjeningsvejledningen og sikkerhedshenvisningerne læses nøje. Anvisningerne i dem skal overholdes nøje.
	Beskyttelsesklasse II	Kendetegner et dobbelt isoleret værktøj.
	Vekselstrøm	Strømtype eller -egenskab
V	Volt	Spænding
A	Ampere	Strøm, strømforbrug
Hz	Hertz	Frekvens (svingninger pr. sekund)
W	Watt	Effekt, strømforbrug
mm	Millimeter	Dimensioner, f.eks. materialetykkelse, faselængde
in	Inch	Dimensioner, f.eks. materialetykkelse, faselængde

Symbol	Navn	Forklaring
n_0	Tomgangsomdrejningstal	Omdrejningstal uden belastning
.../min	Omdrejninger/slag pr. minut	Omdrejningstal, slagantal pr. minut

Tab. 3

2.4 Information om støj og vibrationer

ADVARSEL

Støjemissionsværdien kan overskrides!

- Anvend høreværn.

ADVARSEL

Svingningsemmissionsværdi kan overskrides!

- Vælg værktøjer korrekt, og udskift i tide ved slitage.
- Vedligeholdelse skal udføres af uddannede fagfolk.
- Fastlæg yderligere sikkerhedsforanstaltninger for at beskytte operatøren mod svingningers virkning (f. eks. at holde hænderne varme, organisation af arbejdsprocesser, bearbejdning med normal fremføringskraft).
- Alt efter anvendelsesbetingelse og det elektriske værktøjs tilstand kan den faktiske belastning være højere eller lavere end den angivne måleværdi.

Bemærkninger

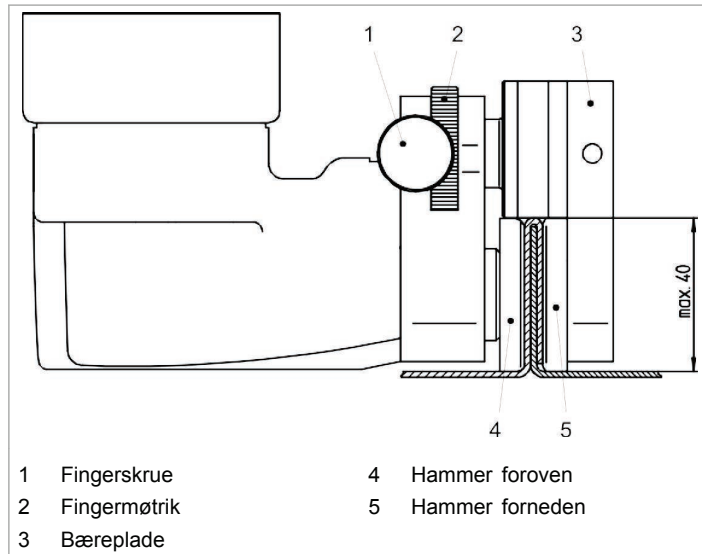
- Den angivne svingningsemmissionsværdi er målt iht. en standardiseret kontrolproces og kan anvendes til at sammenligne et elektronisk værktøj med et andet.
- Den angivne svingningsemmissionsværdi kan også anvendes til en foreløbig vurdering af svingningsbelastningen.
- Tidspunkter, hvor maskinen er slukket eller er tændt uden at blive anvendt, kan reducere svingningsbelastningen væsentligt for det samlede arbejdstidsrum.
- Tidsrum, hvor maskinen arbejder selvstændigt, skal ikke regnes med.

Betegnelse måleværdi	Enhed	Værdi iht. EN 60745
Svingningsemmissionsværdi a_h (vektorsum 3 retninger)	m/s^2	3.8
Usikkerhed K for svingningsemmissionsværdi	m/s^2	1.4
A-vurderet lydtryksniveau L_{PA} typisk	dB(A)	80
A-vurderet støjniveau L_{WA} typisk	dB(A)	91
Usikkerhed K for støjemissionsværdier	dB	3

Tab. 4

3. Indstillinger

3.1 Indstilling af hammer - stående fals

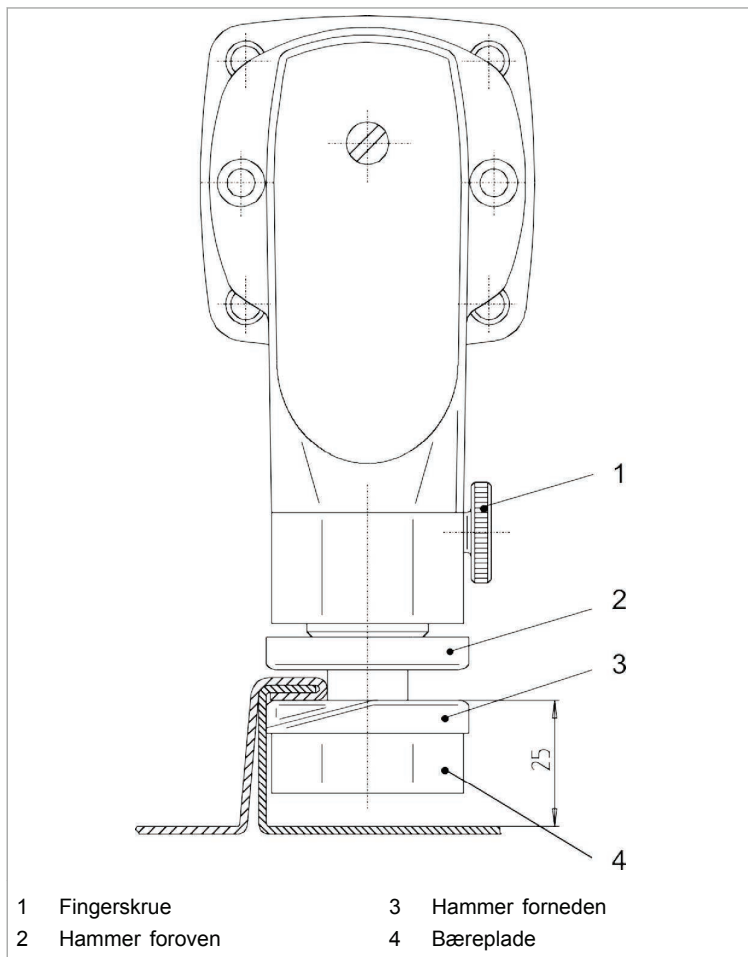


Stående fals

Fig. 11400

1. Løsn den lille fingerskrue (1).
2. Indstil hammeråbningen til den ønskede falstykkelser med den store fingermøtrik (2), mens motoren kører.
3. Lås den lille fingerskrue (1).
4. Luk falsen.

3.2 Indstilling af hammer - stående vinkelfals



Stående vinkelfals

Fig. 11401

Afhængig af pladetykkelse og falstykkelser skal afstanden mellem den øverste og den nederste hammer indstilles.

Bemærk

Mindre forskelle i falstykkelser udlignes af en kunststofbuffer.

1. Løsn den lille fingerskrue (1).
2. Indstil den maksimale hammeråbning med den store fingerskrue (2, fig. 11400).
3. Lås den lille fingerskrue (1).
4. Forfals falsen.
5. Løsn den lille fingerskrue (1) igen.
6. Indstil hammeråbningen til den ønskede falstykkelser med den store fingermøtrik (2, fig. 11400), mens motoren kører.
7. Lås den lille fingerskrue (1).

8. Luk falsen.

4. Betjening

 **FORSIGTIG**

Materielle skader på grund af for høj netspænding!

Motorskade.

- Kontrollér netspændingen. Netspændingen skal stemme overens med oplysningerne på maskinens typeskilt.
 - Hvis der anvendes et forlængerkabel, der er længere end 5 m, skal det have et ledningstværsnit på mindst 2.5 mm².
-

 **ADVARSEL**

Ukorrekt håndtering af maskinen!

- Sørg for at stå sikkert, når der arbejdes med maskinen.
 - Berør aldrig værktøjet, når maskinen kører.
 - Før altid maskinen væk fra kroppen under arbejdet.
 - Arbejd ikke med maskinen, når den er vendt på hovedet.
-

4.1 Arbejde med TruTool F 125 (2A1)

Tilkobling

- Skub tænd/sluk-kontakten frem.

Arbejde

1. Før maskinen frem til emnet med den flade kant forrest, når det fulde omdrejningstal er nået.
2. Før maskinen langs med falsen.
3. Fjern maskinen fra emnet ved enden af falsen.

Frakobling

- Skub tænd/sluk-kontakten bagud.

4.2 Overbelastningssikkerhedsanordning på motoren

Bemærk

1. Lad maskinen køre i tomgang, indtil den er kølet af.
2. Anvend maskinen normalt igen, når den er kølet af.

5. Vedligeholdelse

ADVARSEL

Fare for kvæstelser på grund af fagligt ukorrekte reparationer!

Maskinen fungerer ikke korrekt.

- Vedligeholdelse skal udføres af uddannede fagfolk.
- Anvend kun originalt tilbehør fra TRUMPF.

Kan falsen ikke længere lukkes rigtigt?

Årsagen er en slidt kunststofbuffer. Der skal monteres en ny buffer.

5.1 Skift af kunststofbuffer

Formålet med kunststofbufferen er at dæmpe hammeren. Denne kan blive slidt med tiden (se "Fig. 11400", s. 6).

1. Løsn den lille fingerskrue (1).
2. Løsn fingermøtrikken (2).
3. Fjern den nederst hammer.
4. Træk den øverste hammer af.
5. Fjern kunststofbufferen med en skruetrækker.
6. Tryk en ny kunststofbuffer ind.
7. Sæt den øverste hammer på.
8. Sæt den nederst hammer i.
9. Luk fingermøtrikken (2).
10. Spænd fingerskruen (1).

5.2 Udskiftning af kulbørster

Hvis kulbørsterne er slidte, standser motoren.

Bemærk

TRUMPF's service-adresser, se www.trumpf-powertools.com.

- Udskift kulbørsterne.

5.3 Udskiftning af tilslutningskablet

Hvis det er nødvendigt at udskifte tilslutningsledningen, skal det udføres af producenten eller dennes repræsentant for at undgå farer for sikkerheden.

Bemærk

TRUMPF's service-adresser, se www.trumpf-powertools.com.

6. Forbrugsmateriale og tilbehør

Forbrugsmateriale	Mængde	Bestil- lingsnum- mer	Leve- ringsom- fang
Hammer foroven	1 stk.	0102964	x
Hammer forneden	1 stk.	0105448	x
Kunststofbuffer	1 stk.	0105449	x

TruTool F 125 (2A1)

Tab. 5

Tilbehør	Mængde	Bestil- lingsnum- mer	Leve- ringsom- fang
TRUMPF boks S1	1 stk.	1763681	x
Låg indlæg TRUMPF boks	1 stk.	1889485	x
Lukkekappe	4 stk.	1890095	x
Indlæg TRUMPF boks S102	1 stk.	1771093	x
Sikkerhedshenvisninger EW	1 stk.	0125699	x
Driftsvejledning Tru- Tool F 125 (2A1)	1 stk.	1942457	x

TruTool F 125 (2A1)

Tab. 6

6.1 Bestilling af forbrugsmateriale

Bemærk

For at sikre en korrekt og hurtig levering af dele skal følgende data angives.

1. Angiv bestillingsnummer.
2. Angiv yderligere bestillingsdata:
 - Spændingsdata
 - Styktal
 - Maskintype
3. Angiv fuldstændige forsendelsesdata:
 - Korrekt adresse.
 - Ønsket forsendelsestype (f.eks. luftpost, ekspresbud, ekspres, fragtgods, pakkepost).

Bemærk

TRUMPF's service-adresser, se www.trumpf-powertools.com.

4. Send bestillingen til TRUMPF-repræsentationen.

**7. Bilag: Overensstemmelseserklæring,
garanti, reservedelslister**